

Con, de, en, por, sin sobre.

Las tradicionales fiestas

Las reformas de las fiestas y el traje viejo.

Todos los años al llegar esta época se habla de reformar las fiestas de San Juan. Las tradicionales fiestas son en este aspecto lo mismo que ese chaquet antiguo que guardamos en casa para ponérselo una vez al año al asistir a la procesión, o al abrir el curso académico.

El chaquet nos lo cortó aquel sastre viejecito de hace tantos años para que vistieramos decentemente en aquella boda o en aquel centenario. Después guardamos la prenda en el ropero. Pasó el tiempo, y todos los años sacamos el chaquet para asistir a la solemnidad anual. La tela que era bastante buena, se ha podido todavía... Pero la forma, la maldita forma, se ha pasado de moda.

—Nada, nada—pensamos—en cuanto lo use esta vez, mando el chaquet al sastre para que lo reforme.

Mas pasa aquella vez, y nuestra indolencia lo vuelve a guardar en el armario entre bolitas de naftalina, sin que volvamos a recordar la cursilería de la prenda hasta que al añosiguiente tornamos a resucitarla.

Así ocurre con nuestras tradicionales fiestas. Las fiestas de San Juan son el chaquet pasado de moda que guarda la Ciudad en un armario del Ayuntamiento guarnecido de bolas de naftalina. Todos los años pensamos reformarlas, pero no, bien llega el lunes «de bailes» las coje nuestro Alcalde muy cuidadosamente, se las entrega al Secretario, y éste, con toda solemnidad las deposita en el armario grande de la Corporación diciendo: —Mañana se las mandamos al sastre.

Y esa mañana nunca llega.

¿Cuándo nos decidiremos a realizar la obra definitiva en nuestra ropa tradicional? Hay que cambiar la forma de esta prenda que nos vestimos en el mes de junio, conservando la tela, eso sí, que era un paño excelente, pero quitándole los ribetes del año '80 y las solapas inverosímiles y los falzones absurdos.

Eso... o vestírnos definitivamente como en la época en que nos hicieron el chaquet.

Cualquiera tiempo pasado fue mejor

Recordando los versos de Jorge Manrique, lo dicen los viejos. Las fiestas de San Juan, degeneran. Ya no se divierte uno como se divertía antaño.

Acaso tengan razón. Los recuerdos de los viejos son muy gratos. ¡Oh los toros ensogados, las procesiones, la camarería, las bailes, las mozas y los mozos, los «cachirulos» y la mañanita del «ages»! Pero también el abuelo decía al padre que en su tiempo se divertían más; también el padre dice a los hijos que sus tiempos eran mejores...

¿Son más aburridas las fiestas? No; las fiestas son las mismas: los que no son los mismos son los hombres. La moza de la cuadrilla, se peina a lo «garconne», usa colorete, abusa del «rimel» abandona el mantoncillo de crespón, y en vez de bailar la clásica mazurka a la puerta de la casa del jurado, se va a los salones de baile para «marcarse» un tango, un simy o un fox-trot. El mozo de cuadrilla, desdeña el vino tinto de Aragón, bebe cerveza, wisky, y otras cosas, se peina para atrás, y en vez de utilizar la «guayabera» viste traje entallado y usa «guíto»...

Lo que ha pasado es... que el tiempo ha pasado. Los mozos de ayer, son ancianos ahora; las mozas de otros días, son ya honorables madres de familia. Y a las mozas y mozos de 1926 no les entretiene las fiestas de 1800 como a las mozas y mozos de 1800 no les entretienen las fiestas de 1926.

Pero apesar de todo, las reformas se imponen

Pero apesar de todo, apesar de nuestra oposición a reformar las fiestas, los tiempos van modificándolas. Lo decíamos hace poco en un artículo de nuestro Director.

El fluido eléctrico ha matado las candilejas de aceite de las verbenas; los org-nillos y las murgas atacan denodadamente a las gaitas; los coches y camiones, destruyen el pintoresco desfile de carromatos del día de «la saca»; las cuadrillas son menos y no se llaman como se llamaban; el sábado agés ha desaparecido... ¿Que más? Hasta el tradicional cólico de la caldera—funesta labor del cardenillo—que era uno de nuestros más acreditados «usos y costumbres» se ha eliminado por el uso de las calderetas de porcelana.

El progreso modifica las fiestas. Acaso dentro de un año, los mozos cruos tomen atchís, opio o cloral en vez de peleón o tinto de cal Morcilla... Acaso al año próximo Corral el último clásico, en vez de correr los toros jinete en su borrico, vaya, a La Saca en un aeroplano...

El fenomeno de la resurreccion de los muertos.

Ayer se celebró la fiesta de La Saca. Como de costumbre, muy de madrugada salieron para Valonsadero en caballos, burros, carros, coches, bicicletas y automóviles, todos los amantes de las fiestas que aun no han perdido la noción de los usos y costumbres.

En La Saca hemos observado siempre el curioso fenómeno de la resurrección. Un día vemos tirado en un barranco el cadáver de un burro; pasa el tiempo casi nos olvidamos del hallazgo macabro y un día—un día de La Saca—vemos desfilar por el Collado al burro resurrecto. Lo mismo ocurre con los carruajes, con los automóviles, con las bicicletas... Todos los cadáveres de los semovientes que enterramos durante el año, resucitan el jueves para volver el viernes a su sepultura.

¡Inexplicable fenómeno! ¡Curioso fenómeno! ¿Qué Roso de Luna, investigador de lo desconocido, podrá resolver la incógnita de este problema? ¡Y hasta las cogorzas parece que son las mismas que el año pasado murieron a manos del amoniaco! Parece que son las mismas, porque grado mas grado menos, siempre vemos a los mismos flustres pelendones gobernándolas a través de primorosos signos caligráficos.

La fiesta de ayer. Como siempre

En el monte la misma animación del año pasado.

—¿La misma?
—Si señor, la misma.
—¡Quial! ¡Hay menos gentel!
La misma conversación también del año último.

Las mocitas de rompe y rasga animadas como de costumbre todas hermoseadas por la mañana y el sol y el campo, propicias siempre a la alegría y al jolgorio. Bailes en la pradera. En grupos y en corrillos parten la merienda a la sombra de un carro. Los buenos mozos tampoco han podido faltar con sus carros cubiertos de ramaje y sus caballerías admirablemente enjaezadas... El Ayuntamiento da la señal de partir, y los jinetes haciendo herradura para guardar los toros avanzan hacia la ciudad. Desde los coches parados a orilla de la carretera, un público abigarrado, presencia el «arranque».

—¡Eh! ¡Eh! ¡que va suelto!
—¡Correlo por detras!...

Y la gente divertida, emborrachada de vino y de sol y de alegría, entra a la presión de noventa atmósferas por la calle de Canalejas, volviendo tan satisfecha de «La Saca» como si volviese de la conquista y de la victoria.

UN HERIDO

Al venir de la "compra" se cae del caballo

Cuando regresaba montado en su caballo, de la «compra» que tuvo lugar en Valonsadero, sufrió una caída el conocido industrial Felipe Arche Martínez, de 33 años de edad, viudo y domiciliado en esta ciudad, causándose heridas en ambas manos y fuerte contusión en la frente, ceja y pómulo derecho.

En la Casa de Socorro fué asistido por el médico Sr. Marco y el practicante D. Pablo Pérez Sevilla, pasando después a su domicilio.

DE LA FIESTA DE AYER



Un aspecto de la Saca en Valonsadero

Otro aspecto más

Las fiesta y la ganaderia

Los usos y costumbres de los pueblos como fenómenos biológico-sociales que son tienen necesariamente que sufrir los cambios y evoluciones que la misma vida les impone, por esto precisamente no puede decirse que han sido o deben ser inmutables, toda vez que en su esencia son variables, adaptándose a las modificaciones que les impone la vida, sería por lo tanto ineficaz cualquier trabá impuesta a su evolución, porque el impulso vital saltaría o burlaría el obstáculo.

No obstante, es posible, si no contener, encauzar o corregir los usos y costumbres populares, como la lengua o religión que son también fenómenos sociales; pero sería vano sugetarlos a normas fijas, rígidas e inmutables ya que entonces todo impulso humano mueve falta de espíritu y solo podrá perdurar anquilosado en la letra muerta o en el seco y arido rito.

Esto acontecía a las Fiestas de San Juan, a las fiestas de la Madre Dios, si intentáramos conservarlas en lo que arbitrariamente se denomina su extrínica pura o su legítima tradición; ya que, si en un tiempo fueron estas fiestas de una peculiar manera era porque la vida de Soria en aquel tiempo determinada era de una especial manera de ser y las fiestas de San Juan de entonces como cualquier otra manifestación genuinamente popular eran fiel reflejo y consecuencia lógica del especial modo de vivir de aquel tiempo.

Así resultaría hoy imposible resucitar artificialmente la fiesta de la Saca y como nosotros mismos, no hace muchos años la hemos contemplado. El «progreso material» ha transformado los medios de locomoción arrumbando los coches y casi hasta los carros y cabalgaduras ante la invasión dominadora del motor.

De igual manera el cambio de sensibilidad, «el progreso moral» ha impuesto la modificación de la «prueba», de fiesta de toros del Viernes y del Sábado «agés». Antes se capeaban el jueves por la tarde los diez y seis toros que habían sido acosados por la mañana en la Saca, se toreaban y banderilleaban los diez y seis por la mañana y por la tarde el Viernes de toros, más se les arrastraba que corría en la madrugada del Sábado «Agés», enmaromados pinchados y apaleados, hasta la hora, feliz para los pobres brutos, en que se les daba la puntilla para ser repartidos en tajadas crudas y en raciones guisadas en caldera a los pacíficos vecinos que con tan inocente crueldad «soportaban» hasta la quinta esencia la vida y la muerte del toro.

Por otros motivos ha cambiado también con ventaja la costumbre de las «compras de toros». Pero en este caso más que por un impulso vital y progresivo, ha cambiado esta costumbre obligada por la consecuencia de medidas retardatorias y regresivas; es vieja enseñanza en política, que para arreglar los asuntos públicos los mejores medios de composición surgen de su pésimo desarreglo.

Si el monte de Valonsadero fuese racionalmente explotado no tendría nunca ganado bravo, como lo ha tenido en el régimen anárquico y silvestre que regia y en parte rige su aprovechamiento, sino que sostendría ganado seleccionado, bien atendido en invierno y bien cuidado en todo tiempo, tampoco habría de haber más toros que los elegidos para sementales, no la mezcla de toros padres, toretes y novillos de todas las castas y clases, que en rústica libertad se mezclaban con vacas y becerros de todas las calañas, como en la más absurda república pecuaria: y por lo tanto, al no haber en Valonsadero, entonces, más que unos pocos toros sementales, mansos y de buen precio, y al no encontrarse toretes ni novillos cerriles, ni vaquillas bravías se hubiera impuesto la solución que ahora se ha dado para comprar toros—puesto que en el monte no los hay por la abundancia de conejos—esto es, comprar toros buenos y bravos... donde los haya, llevarlos al monte para hacer de la tarde de la compra la tarde del sorteo y de la Saca un pretexto para la gira campestre.

Esta misma escasez de pastos debida a la plaga de conejos ha motivado la ausencia de todo ganado de recreo, ya que actualmente se hallan encabezadas en el monte unas cuantas vacas de leche y de labor, que aprovechan en la primavera y en los otoños buenos pasto que los conejos no alcanzan a devorar, de esta suerte las vacas que los ganaderos

tienen que prestar para las capeas de San Juan, San Roque y San Saturio son esas honorables vacas de trabajo y esas pacíficas vacas lecheras, que nada ganan en vigor, ni hasta en dignidad, con la persecución de campo abierto que sufren en el monte y con el tareo a puerta cerrada que padecen en la plaza.

El día que los ganaderos se cansen de prestar sus pacíficas vacas para que sean asustadas más que toreadas, por los «intrépidos» capeadores y los capeadores se harten de correr «valientemente» las vacas mansas y el público se aburra con este espectáculo ridículo de nuestras capeas sin bravura, ni valor, donde huye el que debe atacar y persigue el que debe atender y burlar... entonces el Muy Ilustre Ayuntamiento, acaso se decida a pensar en este absurdo e injusto caso de las capeas de Soria, para que sean, mientras subsistan, lo que deben ser, y pensando encontraría una fácil solución con el alquiler de vacas y novillos bravios o bravos que fuesen capeados embolados en estas fiestas de Junio, Agosto y Octubre.

Así poco a poco, a impulso y a compás de la vida, se puede encauzar la evolución de los usos y costumbres, procurando conservar lo que tenga vida propia y razón de ser, modificando y sustituyendo con discreción, sin desvirtuar en lo posible lo modificado lo que no pueda subsistir. Así ha de intentarse la reforma de nuestras fiestas de San Juan.

JOSE TUDELA



Hay que ver que diferencia la que va de ayer a hoy!

«Esto es un Lunes de Bailes...» ¡Esto es la denigración de las Fiestas de San Juan vulgar, la madre de Dios!

Yo me acuerdo de otros años, cuando gaitas y tambor tocaban en cá el jurado desde la tarde al albor y los chicos y los viejos bailaban al rededor polkas, valeses, habaneras y chotis que era un primor

«Y los bailes de San Polo y de la Alameda a los que acudía todo el pueblo y el mismo Gobernador beilaba con la Jureda un beile... y a veces dos?»

Ahora han cambeado las cosas y varea la cuestión. ¡Lunes no se celebra; Ha muerto la tradición y no nos tocan la gaita ni se oye un solo tambor

Y todo es por que los mozos y las mocitas de hoy con ponerse los chanchulos y peinar a lo gasón ni son castizos ni saben cumplir con su obligación.

¡Hay que ver que cosas bailan! El simi, el tueste, el fostró, el cangur, el dromedario, el oso y el charlón.

¡Vergüenza a mi me daría beilar esos beiles yo!

¿Donde hay na como una polka, o un chotis con ilusión, o una habanera beilada con arte y ondulación o una mazurka elegante o una jota de Aragón?

¡Que se quiten los canguros y el padre que los parió! Y no hay que darle, señores, más vueltas a la cuestión: O resucita lo viejo y vuelve la tradición y se beilan beiles típicos a son de gaita y tambor, o decir: Lunes de Beilas; cerrado por defunción.

EL TIO MORRITOS.

Tres notas de la fiesta de ayer



La tradicional fiesta de la Saca

Modista de Madrid se ofrece en Soliedra, para la confección de toda clase de prendas de vestir para señoras y niños.

Un reportaje transcendental

D. SOTERO GARCIA, OPINA

Vida y milagros del señor "Manchao".--Los problemas locales.--El problema de la vivienda y otras ecuaciones.

Encontramos a don Sotero García en el momento en que se dispone a pasear el tediado de la tarde calurosa por su jardín particular que hemos dado en bautizar con el nombre de Alameda de Cervantes.

El verdadero nombre de don Sotero García Bravo es «El Manchao» pues el patronímico que le pusieron al salir de la pila bautismal, casi se ha perdido en la noche de los tiempos. «El Manchao» nos recibe en su jardín particular como decimos, lamentando no poder hacerlo en su domicilio particular (Concepciones 8, pesebrera de la iz-

Si la Saturnina me manda rodar «rodo» ¡Por estas!
 —¿Y porqué te llaman el «Manchao»?
 —Cosas de la gente. Ya ves que yo soy muy limpio, y bien trajeado. Me visten los mejores sastres de Madrid, los que visten a los señoritos de la Fonda que me dan su ropa para que yo la luzca.
 Y mirando el forro de la americana que viste ahora, dice el «Manchao»:
 —Esta americana que me ha dado Leoncio para que se la estrene estas fiestas, ya ves, es de Maroto. El sastre de los Rídrue-

que vosotros los periodistas pedís un día y otro.
 ¿....?
 —¡Medios! ¿Pero no quedamos que es el Ayuntamiento más rico de España? Siendo así no encuentro ninguna dificultad.
 Si yo fuese rico, todo el mundo me fiaría. Ya ves, con saber que hasta en determinadas horas, soy trabajador, puedo ir viviendo, de modo que si yo fuese rico.
 ¿....?
 —Mira eso es mas claro que la luz. Corriente que no pueda disponer de sus montes, y venderlos y otras cosas por el estilo



El popular "Mauchado" hablando con uno de nuestros redactores

quierda) porque solo habita en él por la noche.

El problema de la vivienda le preocupa mucho a don Sotero García. Nos habla del pleito que piensa sostener con el Ayuntamiento, lamentándose de la incorrección de la Corporación Municipal que le arrojó sin previo aviso de su antiguo domicilio (casilla del guardapueras de la Plaza de Toros) destruyendo durante su ausencia el inmueble donde había soñado edificar una ciudad jardín. Pero se consuela pronto al hablarnos de su nueva vivienda, donde disfruta una cómoda pesebrera para descansar de las fatigas cotidianas.

«El Manchao» es una muestra de la facilidad de asimilación. Su actividad a recorrido todos los oficios.

En el Hospicio aprendió el oficio de zapatero, después estudió en el Seminario hasta que su espíritu aventurero le hizo fugarse del centro docente donde aporreaba los latines; más tarde ha sido pinche de cocina, con envidiables dotes de «sistador», confitero, aprendiz de sastre, mozo de cuerda.... Ahora se dedica al comercio de gran escala.

—¿Cómo van las operaciones mercantiles?

—Bien. Viento en popa—nos dice—. El Ayuntamiento (¡maldito Ayuntamiento!) me ha estropeado el negocio de la venta de cohetes, por estimar mi industria peligrosa. Pero la venta de caramelos, el negocio de los abanicos y los calendarios zaragozanos, me salvan la temporada.

—¿Qué es lo que deja más?

—Los calendarios zaragozanos. Llevo vendidos más de tres mil a perra gorda contante y sonante. Vendo también lapiceros, botes de tinta, plumas.... Por la noche hago balance y llevo mi contabilidad por partida doble. Es muy sencillo: de varios a barril, de barril a varios.... Cuento las copas que he bebido al día y lo apunto después en la pared.

—Trabajas tu solo?

—No. Mi socio capitalista es D. Santiago Peña. Cuando necesito seis o siete pesetas para «hacer compras» se las pido a D. Santiago, me las da, porque es muy amante del comercio. Cuando me muera me acordaré de él en mi testamento.

—¿Solo de él?

Y el «Manchao» nos responde rápidamente:

—De la Saturnina también. ¿Cómo olvidar a la señora Saturnina la de la Casa de comidas de Pedro Ucero? Allí tengo plato todos los días y el «coci» asegurado. Es un buen ángel.

¡Pero no le fiarias tu cinco duros a Evaristo Redondo? Para los ricos todas las puertas se encuentran abiertas.

—Y a propósito del sastre—sigue—ayer me dijo que porque llevaba tan larga le americana, Yo le contesté que por que como no puedo ir a Madrid «mis sastres» le toman la medida a Leoncio y por eso algunas prendas me salen crecederas. Le dije también que así se me tapaban lotos de los pantalones. Se lo dije para que me regalara unos, pero no entendió la alusión.

Junto a las autorizadas contestaciones de los que nos han honrado con sus opiniones a la encuesta propuesta por LA VOZ ha de ir también la opinión arrancada por nuestro redactor a los que representan la popularidad, dentro del pueblo.

En el arroyo, en la acera nueva, en un momento de lucidez «El Manchado» nos contesta:

¿....?

Siempre escuché que eran nuestro Municipio el más rico de España. Siendo tan rico, jamás me pude explicar porqué va tan mal vestido. No tendría explicación alguna, que si yo, que tengo buenos principios, hubiese podido mantenerlos, fuese astroso y manchado, como voy. Semejante conducta, podría achacarse a una sola cosa, a la más tremenda avaricia.

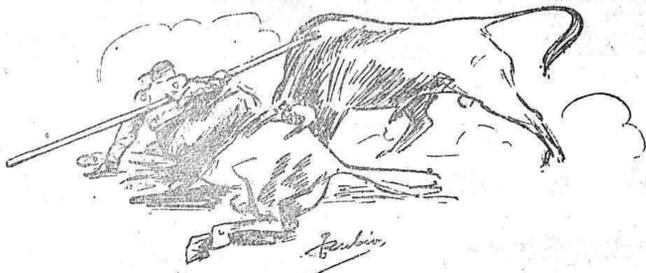
¿....?

—Claro. Debe darnos agua. En plan de rico, mejor sería que nos diera vino. Pero como eso es vicio, debe prodigar el agua para nosotros, para las plantas, para el cuerpo y para el espíritu. Debe hacer todas esas cosas que nos tiene anunciadas y las



«El Manchado» vistiendo el elegante traje que acaba de estrenar

VIERNES DE TOROS



Apáñate las gaitas, niña ilustre colócate las calzas de más lustre apriétate el corsete enharinete bien toda la «geta» colócate el vestido de bayeta con madroños y adornos de escayola y una mantilla encima de la chola. Las gaitas ya han pasado. Hace un rato cruzó por el Collado la representación de la cuadrilla El Jurado, los cuatros y la bota te esperan, para ver como alborota el barrio tu majeza y tu mantilla. Vámonos ya serrana, no me des la mañana haciéndote la palma, pue. no ignoras que sé poco de letra, y en dos horas no encontraré mi puerta de cuadrilla porque dos horas tardaré chiquilla en leer el letrero que ha puesto allí ese alcalde retrechero que se llama Sanz Villa.

El día temible. Nuestro coso taurino como el café madrileño, se muestra «mitad y mitad»; mitad reformado y la otra mitad esperando que se realice el milagro de ser remozado.

Viernes de toros. El día de las corridas. El día en que tenía que demostrar el pueblo soriano que contra sus fiestas, típicas, no podía, ni puede ni podrá, una agrupación de toreros, ni un puñado de vidvidores, que no pudiendo poner veto a la Plaza trataban de hacerle el vacío a nuestras fiestas. Contra todo ello ha tenido que luchar la comisión de festejos, en una lucha en que en cada momento se temía la encrucijada de los que por una venganza, contra un hecho vulgar aunque desgraciado, trataban de crear un conflicto de orden en nuestra pacífica capital.

Que bien sonaban en los oídos de los buenos sorianos los gritos que en el desfile de Sa Saca daban los riojanos que vinieron a disfrutar con nuestras costumbres.

¡Cómo se ensachaba nuestro corazón, viendo como nuestros vecinos, nuestros hermanos de Logroño, gritaban ¡Viva Soria!

¡Viva la Riojal gritó nuestro corazón, ya que la emoción no daba lugar para que nuestros labios correspondieran de otra manera a nuestros huéspedes.

Contra los deseos de mangoneadores, no nos ha faltado gente de coleta. Más de 200 ofrecimientos de coletud's ha tenido en sus manos la comisión de festejos.

Hilacho y Calderón de la Barca los que ya se tenían como seguros fueron ganados por los que trataban de dejarnos sin fiesta de toros.

Entre los centenares de ofrecimientos el Ayuntamiento contaba con toreros de Valladolid, Madrid, Sevilla y toda España. Ofrecidos estaban de entre los conocidos nuestros Vallecano, Palomino, Finito y otros muchos.

Compondrán nuestro cartel Antonio Montes, Bargueño y Roldán, que ya han convivido desde el martes con los sorianos y se encuentran asombrados de la leyenda que se quiso formar alrededor de nuestro pueblo.

Los añanosos de buscar tres pies al gato han llenado de insultos los vagones del ferrocarril y con deseo de atemorizar al pueblo con falsedades la fantasía ha hecho rodar la especie de que había sido detenido un individuo que trataba de volar la plaza de toros.

¿Bombas?

La bomba es la de la imponente entrada para la corrida de la mañana de hoy.

Las gaitas y las bandas de música, riman con el contento de los espectadores.

Hemos triunfado contra la conjura.

Hace el despejo el joven Eliseo Ramón.

En el palco presidencial toma asiento el Excelentísimo Sr. Gobernador civil.

Antes de comenzar la corrida se reparten anuncios diciendo que el diestro Bargueño se halla indispuesto. Por lo tanto se encargan de despachar sus toros los otros dos matadores. Como sobresaliente actúa Carriles.

Roldán se presenta en la plaza cojeando como resultado de una caída que tuvo ayer de una bicicleta.

Suenan los clarines.

Se abre el portón de los sustos.

Pisa la arena el toro de

CUADRILLA DE SAN PEDRO

Jurado: D. Nicasio Arancón.

Negro, listón, de buena lámina, es saludado por Roldán con unos capotazos que se aplauden,

den, se cambió el tercio, y los ban'erilleros cumplen su cometido. Roldán brinda y después de una regular faena con la franela, da una estocada desprendida, poniéndose bastante pesado.

Recibe un aviso y hay música de pitos.

SANTA CATALINA

Jurado: D. Marcos Aguado.

Es negro, listón. Montes le saluda con varias verónicas que se aplauden.

Los banderilleros cumplen, distinguiéndose ilumina que pone un gran par.

Montes da verde y oro, brinda y hace una buena faena de muleta en la que hay que apuntar varios pases de pechos buenos, se perfila y da una estocada a la atmósfera, vuelve a la carga y suelta una estocada hasta el puño de la que el bicho pasa a mejor vida. Hay una ovación delirante y se le conceden las dos orejas y el rabo, teniendo que saludar desde los medios.

LA MAYOR

Jurado: D. Gumersind López.

Es negro, bragao. Roldán venriquea con estilo y es aplaudido. Después pone varios pares de banderillas en uno de los cuales se cae delante de la cara del toro.

Inicia la faena con la flámula en la izquierda y hace una faena en la que hay pases de todas las marcas sobrealeando un molinete ceñidísimo.

Volcándose en el morrillo da un gran pinchazo, repite con otro y termina con una nueva estocada. Hay ovación grande y merecida.

SAN BLAS EL ROSEL

Jurado: D. Mariano Jiménez

Negro. De sañida huye de los capotes y hay escándalo. En el primer tercio nada de particular. Maroto sale dos veces en falso y a la tercera sufre un revolcón.

Iluminao pone un gran par, un segundo haciéndolo él todo, saliendo perseguido y por último pone tres banderillas siendo muy aplaudido.

Montes se dirige al «hueso» y sin preparación larga con el brazo suelto un pinchazo, otro, otro saliendo perseguido, y termina de una estocada que produce vómito.

SANTIAGO

Jurado: D. Daniel Varea.

Bragao salpica y como el anterior manso y perdido.

La presidencia con muy buen acuerdo lo condena a ser tostado y Carriles y Layarés pasan unas fatigas que les ponen mal color hasta que consiguen colocar los rehiletes. Llamando la atención Lagares por su buen estilo de banderillero a lo «cañón», pues lanzó una desde diez metros de distancia que hizo blanco en el negro animal.

Roldán da una estocada de la que muere el morlaco.

SAN MIGUEL

Jurado: D. Manuel Calonge.

Jabonero ensabanao, cornicacho. Montes le da unos buenos capotazos y Aguilar y Iluminao ponen las banderillas con soltura y agrado de la concurrencia.

Montes por las malas condiciones del bicho no hace nada de particular y larga una estocada de furgón de cola, se vuelve a tirar y sufre un palotazo en el pecho con destrozo de vestimenta y después de otro pinchazo el animal se acuesta.

BARRERITA

LA CUADRILLA DE LOS 13

Esta noche a las diez se celebrará un baile en la Plaza de la Constitución organizado por la Cuadrilla de los 13 Lo amañara, la Banda provincial.

Mañana a las nueve en la Plaza de Toros se lidiara el ovillo de esta cuadrilla que será muerto (si el tiempo y ras circunstancias no lo impiden a estoque por el aficionado Luis Cuevas.

Como banderilleros actuarán Leoncio Brieba, Luis Pereda, y Luis Corral.

De puntillero figurará un voluntario que acaso sea el valeroso y pundonoroso diestro Rufino Aparicio el cual hará un alarde de valor en tan arriesgada suerte.

DE SOCIEDAD

Viajeros. Han llegado:

De Madrid para Vinuesa los gijos de D. Román Aparicio (q. e. p. d.)

Par Terá el Marques del Valdillo.

De Córdoba para Villar del Ala, los jóvenes Feliciano, Juana, Román y Andrés del Campo

De Madrid doña Petra y doña Felisa Peña, don José del Val y señora, don José Morales Orantes señora e hija, don Baltasar Egea y familia.

De Barcelona don Felipe las Heres.

Sarna	EL SULPHO-SAL la quita en 24 horas (sin baños). Precio: 3'50 pesetas.
Zosterina	Desaparece tomando FE NOTUXOL (especifico de la tos). Frasco: 4 pesetas.
Estómago	El que padezca y se quiera curar, tomando la DISPEPSINA CLEDERA, lo conseguirá. Botella, 5 pesetas.
Venta: Farmacias y Droguerías. 9-104	

Lávense con el poderoso antiséptico

Jabón Zotal

LICENCIADOS DEL EJERCITO

Más de seis mil plazas hay que cubrir hasta fin de año y muchas con sueldos que llegan a 3.000 pesetas. Compre la nueva ley y Reglamento que acaba de aprobar el Gobierno para todos los que hayan servido desde cinco meses en adelante y los relatos. Formularios, documentos y modos de obtener esos destinos. A 350 ejemplar certificado a provincias acompañando el importe en Giro Postal. Pedidos a la Redacción de LA PATRIA, Carrera de San Jerónimo, 51, Apartado 643.—Madrid.

Suscribiéndose también a LA PATRIA, periódico nacional, recibirá las relaciones de vacantes y de adjudicación inmediatamente de salir en el Diario Oficial de Guerra y tendrá cuantos informes necesite sobre la tramitación de sus solicitudes. CINCO PESETAS al trimestre, pago anticipado.

GRAN ALMACEN

DE

Maderas, Vinos y Materiales de Construcción

EXPORTACION A PROVINCIAS

Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa

Tejera, 32. —: Teléfono, 41. —: SORIA

DOMINGO MODREGO

Taller de reparaciones en general

Soldadura autógena

Se arregla toda clase de piezas de maquinaria agrícola

JULIO SANTA MARIA

San Martín, 4. (Carrera de Logroño).—SORIA

ALMACEN DE LOZA Y CRISTAL DE

ANGEL PEREZ BARAZA

Grandes existencias de loza de Sevilla, Manises y Talavera, inmenso surtido de vajilla moderna, beige y alemana. Explotación y clasificación general de primeras materias para la fabricación de papel y lanas regeneradas.

Almacén: Carretera de Madrid, frente a la Estación

Despacho: Canalejas 45. Teléfono 121.—SORIA

Gran Circuito Cinematográfico Español

Importante entidad cinematográfica tomaría en arriendo o concertaría explotación por uno o varios años.

TEATROS-CINEMATOGRAFOS

o locales bien situados fácilmente transformables en CINE en todas las capitales y pueblos importantes de España.—HACEN FALTA DELEGADOS Y AGENTES en todas partes donde existan o puedan existir explotaciones cinematográficas. Escribid con los más amplios detalles a MANUEL S. DE LA PEÑA, Hotel Hispano Sud-Americano, Conde de Peñalver, 8. Madrid. (Domicilio provisional.)

Lea usted LA VOZ DE SORIA

Banco Hispano-Americano

MADRID

CAPITAL: 100 MILLONES DE PESETAS

SUCURSALES:

Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Cáceres, Cádiz, Cebrada, Cartagena, Castellón de la Plana, Córdoba, Coruña, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Estella, Figueras, Granada, Huelva, Huéscar, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Mahón, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Orense, Palma de Mallorca, Pamplona, Ronda, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santiago, Sevilla, Soria, Tarrasa, Tírbol, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca de Panades y Zaragoza

Realiza dando grandes facilidades, todas operaciones propias de estos establecimientos. Compra y vende por cuenta de sus clientes, en Bolsa y Bolsas. Cobra y descuenta cupones y amortización y documentos de giro. Presta sobre valores, metales preciosos y monedas, y abre crédito sobre ellos. Facilita giros, cheques y cartas de crédito. Abre cuentas corrientes con interés y sin él. Admite en sus Cajas depósitos en efectivo y efectos de cualquier clase.

Epifanio Bidruejo Barrero

BANQUERO

CAJA DE AHORROS:

Intereses que se abonan: 4 por 100 anual. Libretas-máximum: 10.000 pesetas.

CUENTAS CORRIENTES:

A la vista, con interés anual de 2 y 1/2 por 100.

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO:

Un mes..... 3 por 100.
Tres meses..... 3 y 1/2 por 100.
Seis meses..... 4 por 100.
Un año..... 4 y 1/4 por 100.

PRESTAMOS.—CREDITOS EN CUENTA CORRIENTE SOBRE VALORES.—IDEM CON GARANTIA PERSONAL.—PRESTAMOS SOBRE MERCANCIAS EN DEPOSITO.—COMPRA Y VENTA DE VALORES NACIONALES Y EXTRANJEROS.—DESCUENTO DE LETRAS, GIROS Y CARTAS DE CREDITO, ETC.

Y EN GENERAL TODA CLASE DE OPERACIONES DE BOLSA Y CAMBIO

Agente de la Compañía Transatlántica Española

Oficinas: Canalejas, 25 y 27.—1.º

Apartado de Correos, 21.—Teléfono 51

Nicolás García Gil

Comisionista matriculado

SORIA

A todo el público en general interesa conocer los precios de esta casa: Colóniales, curtidos, máquinas de escribir y sus accesorios, placas indicadoras y de todas clases, licores etc..

Oficinas, RAMILLETE núm. 4, 1.º



Alfonso García

E HIJOS

SASTRES

Canalejas, 31, pral.

Fijarse en la obra que presenta esta casa.

"EL SIGLO XX"

Ferretería y muebles

Juan Manuel Zapatero

Teléfono núm. 35.

Almazán (Soria)

Consultar precios

EMILIO YUSTE

Guarnecedor de coches y automóviles y Tapicería de muebles.

Especialidad en fundas y capotas para automóviles. Se hacen toda clase de trabajos concernientes al guarnecido de carruajes.

Economía y prontitud

Avisos: Calle de San Martín número 37.—SORIA

José Vicén Vila

Agente Comercial Matriculado SORIA

A todo el comercio interesa conocer los precios de esta casa: COQUINALES CONSTRUCCION ABONOS ETC. ETC.

Oficinas: Carretera de Madrid, Frente a los muelles de la Estación de Soria.

parte 24. Teléfono, 158

Automóvil de alquiler

para viajes y excursiones a precios económicos

JOAQUIN JORGE

FERRAL, 14.—TELEFONO, 55

SORIA

BAR

"FORD"

Victoriano Ruiz

Plaza Mayor, 14.—Soria

Aperitivos, Cervezas, Licores de las mejores marcas, Café, Vermouth, legítimo Martini Rossi,

VISITELO USTED

El cliente que demuestre no ser legítimo Martini Rossi se le premiará. 7-104.

SEGURA-PINTOR-LOGROÑO

ANUNCIOS LUMINOSOS GRAN NOVEDAD VIDRIERIA ARTISTICA PLATEADO DE LUNAS ROTULOS ESPEJOS SOLICITE PRESUPUESTO

Detalles: Torcuato Martínez SORIA

PINTOR

LUIS SERRANO

TEJERA, 62

SORIA

BANCO DE AHORRO Y CONSTRUCCION

Sociedad Cooperativa de Crédito.—Apartado 827.—Prim 5.—MADRID

En el último ejercicio repartió el 7 por 100 a accionistas, imposiciones en cuenta corriente y en cuentas de ahorro

Garantía sólida y responsabilidad efectiva en edificios entregados y terrenos propios por valor total de 5.000.000 de pesetas VEINTIOCHO CASAS que valen 900.000 pesetas más varios solares representativos de otras 100.000 pesetas. Capital suscrito hoy 40 millones 500.000 pesetas con 30.228 asociados

No hay colocación mejor para el dinero por garantías y remuneración. Todas las disponibilidades se invierten edificando casas y comprando fincas.

Los socios tienen derecho a que se les construya una vivienda o se les compre una finca agrícola, aportando el 25 por 100 de su valor facilitando el BANCO el 75 por 100 restante a amortizar en un plazo hasta 30 años. También anticipa el 75 por 100 del haber en cuenta.

Máximo de garantía y de condiciones liberales y humanitarias

Detalles.—EL DELEGADO PROVINCIAL.—JOSE VICEN VILA.—SORIA Despacho frente a la Estación de Soria. Apartado de Correos 24 Teléfono 158

Mariano del Olmo

MEDICO DENTISTA

Plaza de Aguirre, núm. 1, pral SORIA

Con consulta de 10 a 1 y de 3 y media a 7 LOS MARTES EN ALMAZAN a las 10 y 11 y 12

SERVICIO DE AUTOMOVILES

DE ALQUILER

DE

Godofredo de Marco

Calle de los Estudios, n.º 3º

Teléfono, 146.—Soria

Transportes rápidos por Autocamiones U. S. A. de gran tonelaje

Camiones especiales para traslados de muebles por su rapidez y economía en embalaje. Precios especiales para grandes contratos y largas distancias. Camiones casi a diario a las zonas de pinar: La Blanca, San Leonardo Covaleta y Duruelo, para las que se recibirán encargos que serán atendidos con toda puntualidad.

Correspondencia y encargos.—Plaza de la Leña, núm. 8. pral Teléfono, 135. Pedro Hergueta

LEJIA MARCA "DUERO"

LA MEJOR: NO CONTIENE SUSTANCIAS CORROSIVAS Y ES ALTAMENTE DESINFECTANTE

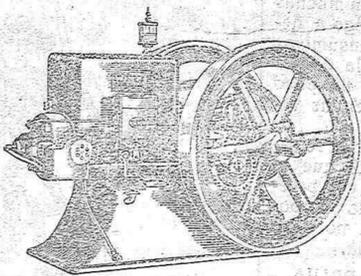
PEDIDLA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE LA PROVINCIA

FABRICANTE: BLAS SANZ

Plaza de Vizconde de Eza, número 4, bajos.—SORIA

La única lejía que se fabrica en la Provincia

MOTORES "WITE"



LOS MAS ECONOMICOS PARA RIEGOS E INDUSTRIAS

Consumo aceite pesado. Se garantiza para siempre. El motor de 2 y 1/2 caballos cuesta 997 pesetas.

Auto Energía Electrica S. A. TRAFALGAR, 23 BARCELONA

Informarán sobre condiciones de pago.

JUSTO UGARTE—Numancia, 11 y M CACHO.—Estudios.

SORIA

Tip. LA VOZ DE SORIA

¡ATENCIÓN! una buena máquina de escribir

OBRA MAESTRA DEL PRAGMATISMO ALEMAN

Por 700 ptas. al contado

LA "ORGA PRIVAT"

máquina para todos puestas que se puede adquirir en plazos de

5 PESETAS SEMANALES

Representante exclusivo en la Región, NICOLAS GARCIA

Ramillete, número 4.—Hacen falta agentes.



ES EL MEJOR VERMOUTH

CRONICA

EL JURADO

Han sido los tiempos los que este cargo honorífico y gentil de jurado han llenado de incomodidades y sinsabores.

Aunque de este cargo se haya conservado su relativa popularidad, traducida en vitores para el que lo ostenta y su pareja (solían ser matrimonios jóvenes los mayordomos de cuadrilla en épocas pretéritas) ya no es la autoridad máxima del barrio. El cargo de jurado, ha sido, ya no lo es, puesto de simpatía. La tradición nos trae algunos recuerdos que justifican hasta que punto llegaba el respeto a la fiesta de la concordia, pues también tenía este nombre nuestra fiesta de calderas.

El vino siempre fué atrevido y en el mundo han existido caracteres inflamables. Si añadimos a semejantes elementos el aditamento de las pasiones enervadas por la lucha amorosa, es indudable que la reflexión quede ahogada por el instinto salvaje.

El desdén de una moza para con uno de sus galanes o cortejadores, la elección, todo ello, podría engendrar la tragedia.

Y así nos trajo el tiempo la característica de la autoridad del jurado de cuadrilla; y como estas fiestas de San Juan eran de concordia y camaradería, el hecho cierto de que unos mozos que no podían liquidar sus rivalidades con razones quisieron poner el final de ellas en las pntas de sus facas.

Ya se disponían cegados por el odio a la acometida furiosa cuando la presencia del jurado interponiéndose entre los combatientes, puso, invocando las fiestas que se celebraban un pacto de paz entre los querrelados.

Y esta tradición, que se conserva de boca en boca y corre de oído en oído robusteció la autoridad honorífica del jurado de cuadrilla, que lo tenía a honra serlo en aquellos tiempos en que no era necesario forzar la autoridad de los vecinos para «entrar en fiestas», puesto que respondiendo a su indudable origen de la Calderada, sisia o comida de la salsa negra que estableció Licurgo, las Fiestas de las Calderas, respondiendo a su prestancia de demócratas eran obligatorias para todo aquel que podía pagar su «escote», confundiendo en la fiesta el más alto magistrado con el más modesto menestral.

Hoy, no. Hoy estas fiestas y el cargo de Jurado, han perdido su belleza. Un poco, el orgullo que separa las clases sociales, un mucho la «gorronería ambiente», nos hacen recordar la sátira de Quevedo al Marqués de Siete Iglesias.

«Don Nabo que viento en popa navega con tal bonanza que viene a mandar el mundo de gorrón de Salamanca.»

Y ya quien puede, se escusa de pagar su escote, y disfruta, eso sí, de las fiestas que otros sufragan; y el cargo de Jurado, es verdadera carga sin autoridad, con molestias, y en muchas ocasiones con un castigo a determinados espíritus insumisos que no se hicieron a la doblez y que aun conservan un poco de sangre tradicional en las venas.

Y se impone por ello la reforma de las fiestas, para que la tradición la conserve con prestancia y autoridad, la Corporación Municipal que no debe consentir que se pierda.

MARIANO CABRUJA

ESULTOR-MARMOLISTA
GANDIDO D. APARICIO
Talleres: Valverde, 6 Madrid
CASA FUNDADA EL AÑO 1886

Especialidad en trabajos para co-
mesterios como lo acreditan los mu-
chos colocados en Soria y sus pueblos
Pidan presupuestos para toda clase
de trabajos en mármol, de pisa,
extranjeros y piedras de granito puli-
mentado.
Peluquería de Vicente Alcázar, Es-
portales del Callejón, 84, Revira.

PERFIL DEL DIA

No podemos ocultar la verdad. Y la verdad es, que, el incendio del miércoles, defraudó el interés de la gente.

Los incendios de Soria, se habian acreditado mucho y la gente acudía a ellos con la seguridad de gozar de maravillosos espectáculos. El Ayuntamiento que no pierde motivo para atraer forasteros y acreditar los esparcimientos de ciudad, cuidaba y perfilaba los incendios locales con un sano criterio artístico de verdadero buen toño.

El pacífico vecino, al oír la corneta o al escuchar el pito de alarma, acudía solícito en la seguridad de disfrutar de un soberbio espectáculo. En efecto: las llamas se elevaban majestuosamente entre nubes de chispas, los gritos atronaban el espacio; los bomberos hacían el desfile.... Todo estaba en el colmo de la verdadera brillantez.

Alguna censura cayó sobre el Ayuntamiento a quien se acusaba de negligente por enviar siempre las mangas al lugar siniestrado cuando el incendio habiase extinguido por falta material de combustible. Esonada importante: el Ayuntamiento, dándose cuenta de su misión artística, seguía con sus prácticas que algunos prosaicos temperamentos juzgaban perjudiciales a la ciudad.

Más he aquí, que el miércoles, todo estuvo en su punto según los deseos de los hombres poco amantes del Arte. Las mangas llegaron a tiempo, el incendio se apagó, las pérdidas fueron insignificantes, el espectáculo terminó pronto, sin que llegara a arder ni siquiera una manzanita de casas....

El público se sintió defraudado. ¿No hay derecho señor Alcalde a hacer esas cosas sin un aviso previo? ¿Eso es formalidad? Verdaderamente el Ayuntamiento debe inventar otro truco para atraer forasteros con el espejuelo de espectáculos alucinantes.

Maquinaria belga para labrar madera?

- TEJIDOS Y NOVEDADES -

JOSE ROPERO

CANALEJAS, 61.- SORIA

Un extenso surtido en todos los artículos

y la mayor economía en los precios; es la

garantía que esta casa ofrece siempre a u

clientela

NOTA IMPORTANTE.—A los ambulantes y pequeños comerciantes interesa conocer los precios especiales.

ECOS LOCALES

El servicio de incendios.

La actualidad, reina y señora nuestra, nos obliga a tratar nuevamente del que reputamos uno de los más importantes servicios municipales: El servicio de incendios.

Soria ha sufrido duras pruebas y ha recibido dolorosas lecciones para que persista en el mantenimiento de una organización notoriamente inadecuada a las necesidades de la ciudad. Por segunda vez en el término de pocos meses, la corneta de alarma y las voces de «¡fuego!» han intranquilizado al vecindario y han puesto en conmoción a las gentes sin una causa justificada.

Por dos veces también, en lo que va de año, el fuego ha devorado totalmente dos edificios ante la desorganización y la falta de pericia en el uso del excelente material de incendios que poseemos.

Pone todo ello de manifiesto la necesidad de organizar eficientemente un servicio de incendios en Soria que, utilizando el magnifico material existente,

evite al vecindario molestias e intranquilidades y sea una garantía de seguridad para todos en el caso de declararse un incendio.

Esta necesidad, reconocida por todos, ha sido expuesta más de una vez en los periódicos locales sin que el éxito nos haya acompañado en nuestras peticiones.

Entendemos que es llegada la hora de que el Ayuntamiento de la capital estudie detenidamente tan interesante problema y le de la solución racional y lógica que nuestras necesidades demandan y nuestros medios económicos consientan.

AUTOMOVILES

GRAN SERVICIO DE AUTOMOVILES PARA VIAJES Y EXCURSIONES

PRECIOS CONVENCIONALES

ADOLFO SAINZ

NUMANCIA, 8 y 10.—SORIA

TELEFONO, 112

Preparativos de fiestas

CLARETE RIOJA

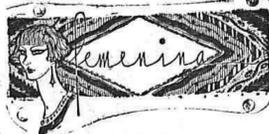
Sección para lavar la lengua al toro.

Orquesta eléctrica y batería de acumuladores que lo alimenta

Maquina de picar carne y su lubricante

Trasquito con amoníaco que de ahora en adelante se regalará con cada tajada

A Estupendo Jolly-Jollynoyce
B Su motor tipo aviación
C Acelerador
D Bidón de gasolina especial



¡ALEGRÍAS!

Fué un periódico escrito en español, editado en Inglaterra, según reza en las distribuciones geográficas realizadas por los hombres, el que me traía el contenido.

Un español soriano, me rendía plácemes desde Gibraltar, por haber tenido el acierto de decir unas palabras en favor de los niños, de las modas higiénicas que deben llevar, y con sus palabras de pláceme, me acompañaba una reseña de una fiesta escolar llevada a efecto en un convento de monjas dedicadas a la enseñanza.

Constituían el programa de la fiesta, una linda composición hecha al espíritu infantil, para que los niños educandos, pudiesen lucir sus facultades coreográficas, sus dotes de cantantes, y su institución musical.

La mayoría de las danzas, eran de trajes ligeros, como hechas a propósito para ejercicios gimnásticos.

He quedado complacida de las palabras alentadoras, de ese español y soriano, que lleva cuarenta años en Gibraltar, y que expresa con verdadera alegría la impresión que le ha producido encontrarse con un periódico de la tierra, en que impera un espíritu razonable, moderno y nada timorato, frente al acartonamiento de los que buscan salvar el alma, con sacrificio de los gustos, de la moda y de las prácticas más recomendadas por los higienistas para el vestido.

Mi comunicante, al acompañarme la reseña de la fiesta infantil celebrada en un Colegio, regido por religiosas, me advierte, que sus seis hijas educadas en el mismo, visten a la moda y que jamás sus educadoras se metieron en criticar sus vestidos, sino en darles una educación esmeradísima, tanto, que llaman la atención, no solo las suyas, sino todas las educandas en el mentado Colegio, por su respeto a los mayores, y por su acatamiento a las órdenes de las autoridades.

El Colegio—añade—es para todos los que acuden a él, una prolongación del hogar paterno. No le tienen miedo, al contrario, es para ellos tan llamativo, que las fiestas se prodigan de un modo normal, y sirven estas, para seguir las enseñanzas con verdadero deleite.

De los elogios que nuestro compatriota y paisano me hace blancos quiero hacerlos el honor de no ocuparme.

Ahora, que no me es posible hacerle de las congeturas, que produjo en mi ánimo,

En Soria carecemos de fiestas infantiles patrocinadas por los Colegios. A lo sumo surge alguna en una fiesta determinada. Pero desde luego los Colegios de enseñanza oficial y de matrícula gratuita, no tienen ninguna. Y de eso si que se debieran ocupar sus educadores.

Elena G. de la Paz.

De Tozalmoro.

Cariñoso recibimiento

Día de gozo fué para estos humildes campesinos el día 19 de los corrientes en el que llegó al pueblo el nuevo Cura-Económico don Timoteo Alvarez.

El pueblo todo salió a recibirle. Las jóvenes de la localidad cantaronle varias cuartetos. Las campanas se echaron a vuelo, y el joven sacerdote acompañado de su padre y don José y don Miguel Alvarez, honrados labradores de Tozalmo, y del pueblo todo; dió, en sentidas frases, las gracias a todos y manifestó el cariño y amor que sentía por el pueblo por ser el primero que iba a tener la dicha de regir.

Acto seguido, tanto él como sus familiares, fueron obsequiados en casa del señor Alcalde, donde se sirvió una sumptuosa comida. Por la noche la rondalla le dió alegre serenata.

Al día siguiente, acompañado con la rítmica armonía de las guitarras, bandurrias y laúd. Nuestra enhorabuena al pueblo de Tozalmoro, y muy especialmente a sus dignos Maestros, Alcalde y regidor.

UN FORASTERO.

El incendio del miércoles

No fué nada más que un susto.

El miércoles por la noche, sobre las diez, se declaró un incendio en la parte trasera del edificio que posee en las inmediaciones de la estación del ferrocarril el conocido industrial don Patricio Martínez. El incendio alcanzó al principio grandes proporciones, y las llamas se observaban desde el paseo de la Alameda de Cervantes.

El vecindario se puso en conmoción y dada la hora del siniestro todo Soria se trasladó al lugar del suceso, temiendo que el edificio quedara totalmente destruido.

Afortunadamente el incendio solo consumió un gran número de maderas que se hallaban depositadas como decimos, en la parte trasera del edificio, y a los pocos instantes se hallaba todo sofocado.

El servicio de incendios estuvo completamente en su punto y todo el material prontamente dispuesto. ¡Ya era hora!

MAQUINARIA BELGA EN DISPONIBLE PARA LABRAR LA MADERA

Solicítense presupuestos. Toda clase de utensilios y herramientas.

Francisco Cortas Navarro

Apartado - 63 - Graa-via - M. Turia



BAR IDEAL

TODA CLASE DE BEBIDAS Y LICORES
CERVEZA HELADA
EL MEJOR SURTIDO EN APERITIVOS
Canalejas, 50.—SORIA

Probad y exigid

en todos los buenos establecimientos de colo-

niales el café torrefacto

REY WAMBA

A YUSO-TOLEDO

Un coche de calidad a un precio económico

En los desfiles de la compra y de la saca habréis observado que la mayor parte de los coches ora Ford. Su nueva línea su perfeccionado mecanismo así como su fácil manejo hacen del Ford, el coche práctico é ideal tanto para negocio como para excursiones, pues debido al excelente servicio establecido por la Ford en toda el mundo el propietario en cualquier momento tiene dispuesto el coche para su servicio. El agente en la provincia tiene siempre en existencias todos los modelos Ford. Aunque usted no piense por ahora en la adquisición de un automóvil no deje de visitarlo, le honrará con su visita y tal vez de ella saque algo que pueda serle útil para el mañana.

agente para la provincia
Gonzalo Ruiz
Soria

NORIAS ZORITA



El nuevo modelo de NORIA ZORITA accionado por caballería favorece grandemente al animal por su ligereza. Saca enorme caudal de agua y presta servicio muchos años sin ningún gasto. Su construcción es esmerada.

Hay un modelo para cada huerta

Norias accionadas a mano por caballería y por motor
Fabricantes: SRES. ZORITA MEDINA Y HERREA
Calle de Miguel Iscar, 4, VALLADOLID 8-16.



Máquinas para cose y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, essterria corés, etc. y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto.

DIRECCION GENERAL EN ESPAÑA
Rápida, S. A., Av. 9, Barcelona
Apartado Correos, 738, Barcelona

Pidanse catálogos ilustrados que se enviarán gratis.
Taller de reparaciones con toda garantía, en Burgo de Osma (Soria)

Casa Zapata-Plaza Mayor, 6, Burgo de Osma.

OPORTUNIDAD

es la de tener en la provincia quien nos haga muebles a precios increíbles unido a la solidez y gasto en la construcción. Dirigirse pidiendo precios al «Siglo XX».—Almazán.

CURACION EN 24 HORAS

SARNA Usando Sulpho al Primer Antiséptico líquido. Única que no falla y curco bien sin baño.

Rechazad las imitaciones.
Venta Farmacias y Droguerías. Precio: 3'50 pts 6-104

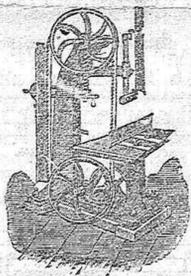
Automóvil Ford, cerrado su estado nuevo, alumbrado y arranque eléctrico ruedas desmontables. se vende en 2500 pesetas sin intermediarios. Para informes, LUIS CABRFROS en Burgo de Osma.—Soria.

Banco de Aragón
ZARAGOZA

El Consejo de Administración de este establecimiento, ha acordado distribuir un Dividendo activo de 4 por 100 libre de impuesto a cuenta de las utilidades del presente ejercicio.

Este Dividendo número 31 se pagará a razón de VEINTE PESETAS por acción, a partir del día primero de Julio próximo, en las oficinas de la Sociedad en Zaragoza, Alcañiz, Barbastro, Calatayud, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Huesca, Jaca, Molina de Aragón, Monzón, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel y Tortosa; en las del Banco de Bilbao, en Bilbao; Banco Urquijo y Banco Español de Crédito en Madrid; La Vascoyada, en Pamplona; Banco Guipuzcoano en San Sebastián y Banco de Vitoria en Vitoria, presentando al efecto los extractos de inscripción, para estampar el correspondiente cajetín. Zaragoza 21 de Junio de 1926.—El Secretario, Joaquín Bardavio.

Modista de Madrid se ofrece en Soliedra, para la confección de toda clase de prendas de vestir para señoras y niños,



Gran taller de carpintería mecánica

Nicéforo Hernández

Contratista y constructor de obras

Molduras, Tarimas, Zócalos, Rodapiés, Cornisas, Puertas, Balcones, Ventanas y Cuantos trabajos se relacionan con los obras en general.

Numancia, 67 y Puertas de Pró, 64 SORIA

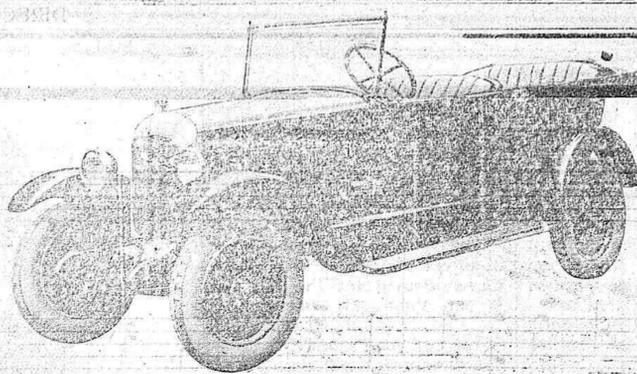
ELOY SANZ VILLA
= OCULISTA =
CANALEJAS. — 84. — 2
CONSULTA DE 10 A 1

CAFE BAR PLUS-ULTRA RESTAURANT

(Sucursal del almacén de vinos y licores de la Plaza de Ramón y Cajal)

José C. las Heras

Servicio esmerado y económico de restaurant. Bebidas y licores de las mejores marcas a precios sin competencia. Visiten esta casa y se convencerán. Marqués del Vadillo, 6 SORIA 13-104

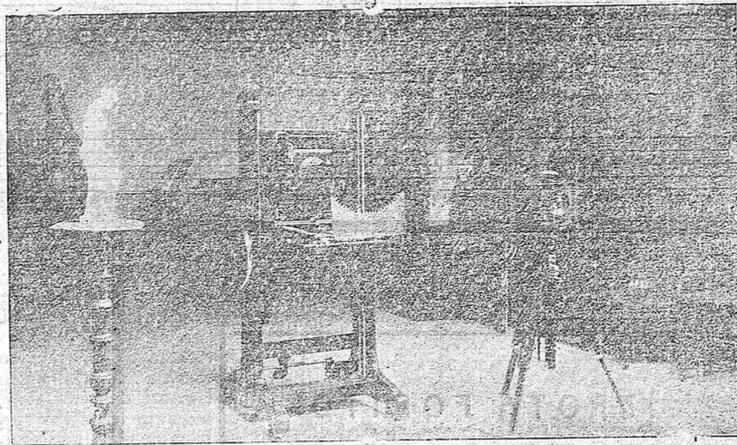


CITROËN El primer coche europeo construido en gran serie

PRECIOS		Ptas.
CHASIS	Ptas. 5.400	
COCHES ABIERTOS		
	Ptas.	
Torpedo «Standard» 4 5 asientos	6.350	Conducción interior «Standard» todo acero
Torpedo 4 5 asientos todo acero, serie lujo	7.000	Conducción interior, lujo
Torpedo 4 5 asientos todo acero, especial lujo	7.350	«Landaulet»; lujo 4 asientos interiores
Torpedo comercial 4-5 asientos (transformable en camioneta)	7.000	«Landaulet» «Taxi», 4 asientos interiores
COCHES CERRADOS		
«Gabriole» 3 asientos, serie	8.300	«Coupe», gran lujo
CAMIONETAS		
		Camioneta turismo, tipo Normanda
		Camioneta «Bulgare» de reparto
		Camioneta de reparto tipo Furgón
		Camioneta Ambulancia Sanitaria

Representante en Soria y su provincia JOHN BRIEVD Hotel Comercio

FOTOGRAFIA CASADO



SORIA

CASA ESTABLECIDA EN ESTA CAPITAL DESDE EL AÑO 1885

GRAN ESTUDIO MODERNO

EN ALMAZAN todos los martes, Plaza Mayor, Farmacia del Doctor Olmo

Cooperativa Popular de Soria

PLAZA DE AGUIRRE, 4.—TELÉFONO, 136
Artículos de primera calidad. Peso exacto. Precios reguladores
LA CASA QUE MÁS BARATO VENDE
Los mejores chocolates de elaboración propia y pureza garantizada. Paquetes de 460 gramos a 1'50, 1'75, 2 y 2'50 pesetas; de 400 gramos a 1'50 1'55 y 1'80

TAREAS ESPECIALES
TOSTADOR AUTOMÁTICO —:—: CAFÉS TOSTADOS AL DÍA

PASTELERIA VIENA
REPOSTERIA DE LUIS HERRERO
Gran surtido en entremeses, dulces finos y tartas
ESPECIALIDAD EN POSTES NO CONFUNDIRSE
Canalejas número 1 SORIA

GRAN PARADOR DEL MOTO

Viuda e Hijos de Angel Herrero
ZAPATERIA 3 Y 33

AVISO: Teléfono - 129

Esta casa dispone de automóvil de alquiler

Importante Casa

dedicada a artículos referentes a decoración de habitaciones, necesita para que trabaje esa plaza y su provincia, persona activa y bien relacionada con pintores y cristaleros. Dirigirse con referencias a A. Alvarez, Lista de Correos, Valencia.

COMPANIA TRASATLANTICA

SERVICIOS MENSUALES

LINEA A LA ARGENTINA

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA
Saldrá de Barcelona el 4 de Julio, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz

LINEA A CUBA-MEJICO

El vapor ALFONSO XIII.
Salida de Bilbao, el 16; de Santander, el 19; de Gijón, el 20, de Coaña, el 21; para la Habana y Veracruz.

LINEA A PUERTO RICO, CUBA, VENEZUELA,

COLOMBIA Y PACIFICO

El vapor P. DE SATRUSTREGUI
Salida de Barcelona, el día 10; de Valencia, el 11; de Málaga, el 1 y de Cadiz, el 15 para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanilla, Colón y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

LINEA A NEW-YORK, CUBA Y MEJICO

El vapor MONTEVIDEO
Salida de Barcelona, el día 25; de Valencia, el 27; de Málaga, el 28 y de Cadiz, el 30; para New-York, Habana y Veracruz.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor ALICANTE
Saldrá de Barcelona, el 15 y de Cadiz, el 20.

Unico Agente en Soria y la Provincia.

Don Epifanio Riduejo Barrero

OFICINA DE INFORMACION Y DESPACHO DE PASAJES DE EMIGRANTES (Unica en Soria cuyo funcionamiento ha sido legalmente autorizado por Real Orden el 31 de Octubre de 1925)
Oficinas: CANALEJAS, 25 Y 27, 1.º.—SORIA

TERMAS PALLARES

ALHAMA DE ARAGON

(a 90 kilómetros de Barcelona y 200 de Madrid)

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad. Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Parques, jardines, lago y casino. Habitaciones para todas las fortunas

Informes directos al arrendatario en el establecimiento. Balneario que dispone de todos los modernos elementos balnearios. Cascada única para inhalaciones. Los más excelentes artistas han restablecido aquí sus facultades vocales

Es el Ford un carruaje extraordinario
Es el Ford un carruaje de postín
que lo mismo se para en el camino
que te lleva volando hasta Pekín

Unas veces anda sin gasolina,
otras veces le tengo que empujar,
otras veces no alcanza a una gallina,
y por eso le tengo que cantar:

Trota, trota Forito,
chupa del carburador;
mira que llevas cubiertas
y neumáticos Dunlop

Cuando salgo por una carretera
y al forito le canto esta canción
nuestro viaje lo sabe España entera
pues retumba lo mismo que un cañón

Mas si cruza con una camioneta
el Forito se pone a relinchar
terminando con una voltereta
si de pronto no escucha este cantar.

Trota, trota, etc.

El Forito, según vamos andando
suelta tuercas y muelles del motor
con las piezas que me han ido sobrando
tengo ya para hacerme un nuevo Ford.

Al motor ¡los caballos se le escapan
si una dehesa contemplan al pasar
mas mis mañas muy pronto los atrapan
solamente diciendo este cantar

Trota, trota etc.

¡Trota Forito!

SCHOTTISCH CANCION

Letra y música de
MARIANO GRANADOS



Dedicado al maestro
Bernardo Ballenilla

¡TROTA FORITO!

(SCHOTTISCH CANCION)

Es el Ford un carruaje extraordinario,
Es el Ford un carruaje de postín
que lo mismo se para en el camino
que te lleva volando hasta Pekín

Unas veces anda sin gasolina,
otras veces le tengo que empujar,
otras veces no alcanza a una gallina,
y por eso le tengo que cantar:

Trota, trota Forito,
chupa del carburador;
mira que llevas cubiertas
y neumáticos Dunlop

Cuando salgo por una carretera
y al forito le canto esta canción
nuestro viaje lo sabe España entera
pues retumba lo mismo que un cañón

Mas si cruza con una camioneta
el Forito se pone a relinchar
terminando con una voltereta
si de pronto no escucha este cantar.

Trota, trota, etc.

El Forito, según vamos andando
suelta tuercas y muelles del motor
con las piezas que me han ido sobrando
tengo ya para hacerme un nuevo Ford.

Al motor ¡los caballos se le escapan
si una dehesa contemplan al pasar
mas mis mañas muy pronto los atrapan
solamente diciendo este cantar

Trota, trota etc.

Unas veces anda sin gasolina,
Otras veces le tengo que empujar,
Otras veces no alcanza a una gallina
Y por eso le tengo que cantar:

Trota trota Forito
Chupa del carburador
Mira que llevas cubiertas
Y neumáticos Dunlop